

Enfermagem 24 Opleiding en nieuwe procedures



- Leer nieuwe hygiënematerialen en -technologieën te gebruiken
- Pas ergonomische technieken veilig toe
- Beschrijf preventieve verpleegkundige maatregelen (vallen, trombose)
- zorgmateriaal, ergonomische technieken, lichaamsverzorgingshulpmiddelen, profylaxe, mobiliteitsbanden, antislipmaterialen

De transferhulpmiddel	<i>(O dispositivo de transferência)</i>	De dagelijkse zorgplanning	<i>(O planeamento diário dos cuidados)</i>
De mobiliteitsriem	<i>(A cinta de mobilidade)</i>	Het risico-inschattingsformulier	<i>(O formulário de avaliação de risco)</i>
Het antislipmateriaal	<i>(O material antideslizante)</i>	De observatie van vitale functies	<i>(A observação das funções vitais)</i>
De valpreventie	<i>(A prevenção de quedas)</i>	Het wondzorgprotocol	<i>(O protocolo de cuidados com feridas)</i>
De tromboseprofylaxe	<i>(A profilaxia da trombose)</i>	De lichaamshygiëne ondersteunen	<i>(Apoiar a higiene corporal)</i>
Het hygiënesysteem	<i>(O sistema de higiene)</i>	De tiltechniek toepassen	<i>(Aplicar a técnica de levantamento)</i>
De wegwerphandschoen	<i>(A luva descartável)</i>	De tillift bedienen	<i>(Operar o elevador de transferência)</i>
De desinfecterende spray	<i>(O spray desinfetante)</i>	De ergonomische houding	<i>(A postura ergonómica)</i>
Het patientlaken	<i>(O lençol do paciente)</i>	De draaibeweging vermijden	<i>(Evitar o movimento de rotação)</i>

1.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.

- | | |
|--------------------------|--|
| a. de mobiliteitsriem | 1. Materiaal dat voorkomt dat iemand uitglijdt, bijvoorbeeld in de badkamer. |
| b. het antislipmateriaal | 2. Riem waarmee je een patiënt veilig helpt opstaan of lopen. |
| c. de wegwerphandschoen | 3. Handschoen die je na één keer gebruiken weggooit om infecties te voorkomen. |



a-2 b-1 c-3

2. Atualização de acordos de trabalho: higiene e transferência segura (setor de Cuidados) (QR: Áudio)



Preencha as lacunas: hygiënesysteem, risico-inschattingsformulier, transferhulpmiddel, tromboseprofyaxe, ergonomische houding, desinfecterende spray, wegwerphandschoenen, patiëntlaken, mobiliteitsriem, antislipmateriaal

Vanaf volgende week werken we met een nieuw (1) _____ op de afdeling. Handhygiëne blijft de basis: draag (2) _____ bij wondzorg en gebruik (3) _____ volgens het wondzorgprotocol. Bij elke cliënt noteer je bijzonderheden in de dagelijkse zorgplanning en voer je, indien nodig, een observatie van vitale functies uit. Controleer ook of het (4) _____ schoon en droog is; vervang het direct bij lekkage.

Voor veilig verplaatsen gebruiken we standaard de (5) _____ en een (6) _____. Let op je (7) _____: sta dicht bij de cliënt, buig door je knieën en vermijd draaibewegingen. Bij een verhoogd valrisico leg je (8) _____ klaar en vul je het (9) _____ in. Denk daarnaast aan (10) _____: stimuleer regelmatig bewegen of oefen samen de enkelpomp volgens de afspraken in het dossier. Meld onveilige situaties meteen bij de coördinerend verpleegkundige.

A partir da próxima semana, trabalharemos com um novo sistema de higiene no setor. A higiene das mãos continua sendo a base: use luvas descartáveis nos cuidados com feridas e utilize spray desinfetante de acordo com o protocolo de cuidados com feridas. Para cada cliente, registre particularidades no planejamento diário de cuidados e, se necessário, realize uma observação dos sinais vitais. Verifique também se o lençol do paciente está limpo e seco; substitua-o imediatamente em caso de vazamento.

Para uma transferência segura, usamos por padrão o cinto de mobilidade e um auxílio de transferência. Preste atenção à sua postura ergonômica: fique perto do cliente, dobre os joelhos e evite movimentos de rotação. Em caso de risco aumentado de queda, deixe material antiderrapante preparado e preencha o formulário de avaliação de risco. Além disso, lembre-se da profilaxia de trombose: incentive movimento regular ou pratique junto a bomba do tornozelo conforme os acordos no prontuário. Informe situações inseguras imediatamente ao enfermeiro coordenador.

(1) hygiënesysteem, (2) wegwerphandschoenen, (3) desinfecterende spray, (4) patiëntlaken, (5) mobiliteitsriem, (6) transferhulpmiddel, (7) ergonomische houding, (8) antislipmateriaal, (9) risico-inschattingsformulier, (10) tromboseprofyaxe

1. Welke stappen beschrijft de tekst voor het handelen bij een cliënt met verhoogd valrisico?

2. Welke maatregelen moet je nemen volgens het nieuwe hygiënesysteem bij wondzorg en bij lekkage?
-

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

Verdadeiro Falso

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Na de training moet je eerst een formulier invullen om het valrisico van een cliënt te beoordelen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Bij transfers mag je de mobiliteitsriem overslaan als je antislipmateriaal gebruikt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Het wondzorgprotocol is ongewijzigd na de invoering van het nieuwe hygiënesysteem. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Escolha a solução correta

- | | |
|--|---|
| 1. Tijdens de overdracht _____ ik de observatie van vitale functies in het risico-inschattingsformulier. | (Durante a passagem, anoto a observação dos sinais vitais no formulário de avaliação de risco.) |
| a. genoteerd b. noteer c. noteert d. noteren | |
| 2. Voordat ik de lichaamshygiëne ondersteun, _____ ik een wegwerphandschoen aan en gebruik ik desinfecterende spray. | (Antes de eu auxiliar na higiene corporal, visto uma luva descartável e uso spray desinfetante.) |
| a. trek b. trok c. trekt d. getrokken | |
| 3. Gisteren _____ ik de tillift samen met een collega, omdat de patiënt onrustig was. | (Ontem eu manuseei o elevador de transferência juntamente com um colega, porque o paciente estava agitado.) |
| a. bediende b. bedient c. bedienen d. bediend | |

1. noteer 2. trek 3. bediende

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Nieuwe tiltechniek in de ochtendzorg

Sanne (wijkverpleegkundige): Omar, vóór we mevrouw De Jong uit bed halen: laten we eerst het risico-inschattingsformulier checken; ze is gisteren bijna uitgeleden.
(Omar, antes de tirarmos a senhora De Jong da cama: vamos primeiro conferir o formulário de avaliação de risco; ontem ela quase escorregou.)

Omar (nieuwe collega): Goed idee. In de dagelijkse zorgplanning staat ook dat ze vandaag wat duizelig is. Gebruiken we antislipmateriaal voor haar schoenen?
(Boa ideia. No planejamento diário de cuidados também consta que hoje ela está um pouco tonta. Usamos material antiderrapante para os sapatos dela?)

Sanne
(wijkverpleegkundige): *Ja, antislipmateriaal onder haar voeten, en we zetten de mobiliteitsriem om als transferhulpmiddel-ondersteuning, zodat we niet aan haar arm hoeven te trekken.*
(Sim, material antiderrapante sob os pés dela, e colocamos o cinto de mobilidade como apoio para a transferência, para que não precisemos puxá-la pelo braço.)

Omar (nieuwe collega):
En qua houding: ik merk dat ik geneigd ben te draaien. Hoe voorkom ik die draaibeweging?
(E quanto à postura: percebo que tenho tendência a girar. Como evito esse movimento de torção?)

Sanne
(wijkverpleegkundige): *Zet je voeten mee en draai met je hele lichaam; houd je rug neutraal en maak korte stappen — zo pas je de tiltechniek toe zonder te 'wringen'.*
(Mova os pés junto e gire com o corpo todo; mantenha as costas neutras e dê passos curtos — assim você aplica a técnica de levantamento sem “torcer”.)

Omar (nieuwe collega):
Als mevrouw niet goed meewerkt, zetten we dan de tillift in?
(Se a senhora não colaborar bem, usamos o elevador de transferência?)

Sanne
(wijkverpleegkundige): *Precies. Dan bedienen we de tillift rustig en doen we meteen de observatie van vitale functies, zoals pols en ademhaling.*
(Exatamente. Então operamos o elevador de transferência com calma e já fazemos a observação dos sinais vitais, como pulso e respiração.)

Omar (nieuwe collega):
Oké. Daarna help ik met de lichaamshygiëne en ververs ik het patiëntlaken, met wegwerphandschoenen en desinfecterende spray.
(Ok. Depois ajudo com a higiene corporal e troco o lençol do paciente, com luvas descartáveis e spray desinfetante.)

1. Waarom wil Sanne eerst het risico-inschattingsformulier erbij pakken?

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Ik zorg dat alles volgens het protocol klaarstaat. / Ik gebruik een tillift of mobiliteitsriem en houd mijn rug recht. / Ik maak vooraf een korte risico-inschatting voor val en trombosepreventie.



1. Je krijgt een korte training over een nieuw hygiënesysteem op de afdeling. Wat doe je eerst om veilig en volgens het protocol te werken?

2. Je helpt een patiënt van bed naar stoel en wilt rugklachten voorkomen. Welke ergonomische houding en welk hulpmiddel gebruik je, en wat doe je om valpreventie te verbeteren?

7. Escrita: (QR: IA+)


